

宿泊体験／見学科金(税込) Accommodation Fees (tax included)

- 「脱皮する家」は1棟貸の宿泊施設です。  
施設利用料は1棟 ¥15,000です。
- 施設利用料 + 宿泊料金 × 人数が1泊のご宿泊料金です。 定員:10名
- The Overnight Experience at the Shedding House entails renting the house in its entirety, at a facility usage fee of ¥15,000.
- The cost for one night's stay is calculated by adding the above ¥15,000 facility usage fee to the per person rate (the latter multiplied by the number of people). Total capacity:10

	施設利用料 Facility Usage Fee	宿泊料金 Overnight Experience (1名/ per person)	作品見学 Viewing the Artwork (1名/ per person)
大人 Adult	1 棟 ¥ 15,000	¥ 3,000	¥ 500
小学生 Elementary school child		¥ 1,500	¥ 250
幼児 Preschool-age child		¥ 1,000	無料 Free of charge

- \* 幼児=3歳~就学前のお子様を対象といたします。3歳未満は無料。
- \* 妻有ファンクラブ会員10%引
- \* Children under 3 are free of charge.
- \* Tsumari Fan Club Members receive a 10% discount.

お食事 Meals

「脱皮する家」でごゆっくりお召し上がりいただけます。  
地産素材による野菜家庭料理を地元料理店よりお届けいたします。

- 夕食2,000円~
- 朝食1,000円~

You may order home-style vegetable meals from a nearby restaurant that uses locally-sourced ingredients (\*May not be strictly vegetarian).

- Dinner (starts at ¥2,000)
- Breakfast (starts at ¥1,000)

開館期間 Season

不定期(冬季休館)、芸術祭期間中無休

- 宿泊体験: 開館期間中無休・要予約  
チェックイン 17:00~19:00 / チェックアウト 9:00
- 作品見学: 開館期間中 土日祝日 10:00~16:00  
イベント期間中 開館日増える場合有

Open irregularly (closed in winter season) \*Open every day while during Echigo-Tsumari Art Triennale

- Overnight Experience:  
Always available, but reservations are required.  
Check-in 5 p.m. to 7 p.m., Check-out 9 a.m.
- Viewing the Artwork (without the Overnight Experience):  
10 a.m. to 4 p.m.  
Weekends and holidays while the house is open, and potentially more days during the festival itself.

施設概要 Description of Rooms

- 1F: 客室(2名)、居間、台所、風呂場、WC
- 2F: 客室(5名)
- 駐車場
- 1F: Two-person room, Sitting room, Kitchen, Bath, Toilet
- 2F: Five-person room
- Parking Lot

設備 Facilities

- 自炊設備  
(冷蔵庫、IH調理台、炊飯器、電子レンジ、ポット、食器、調理器具各種)
- アメニティ(ハンドタオル、浴衣)
- A simple selection of equipment is also available if you want to make your own food: a refrigerator, an electric stove, a rice cooker, a microwave oven, pots, tableware, and various cooking utensils.
- Linens (hand towels, yukata robe)

\* ご予約前にウェブサイトの施設案内、利用時の注意事項等詳細をご確認ください。

\* Please check the website for details, and call 025-761-7767 for reservations (at least four days in advance).